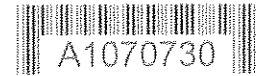


052-62/14-18/2016

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS I. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA



Amely létrejött az alulírott napon és helyen egyrészről

### Fertőd Város Önkormányzata

székhely: 9431 Fertőd, Madách sétány 1.  
adószám: 15727983-2-08  
statisztikai számjel: 59100906-11049834  
törzskönyvi száma: 727981

képviseli: Bognár Zoltán polgármester  
- mint megrendelő (a továbbiakban: „**Önkormányzat**”)

### a Nemzeti Sportközpontok

székhely: 1146 Budapest, Hermina út 49.  
törzskönyvi azonosító szám (PIR): 598152  
adószám: 15598158-2-42  
statisztikai számjel: 15598158-9311-312-01  
képviseli: Kovács Norbert Főigazgató  
- mint megrendelő (a továbbiakban: „**NSK**”), és

(az NSK és az Önkormányzat a továbbiakban együttesen: „**Megrendelők**”),

másrészről a

### Swietelsky Magyarország Kft.

székhely: 1117 Budapest, Irinyi József utca 4-20. B épület V. em.  
cégjegyzékszám: 01-09-897738  
adószám: 14300327-2-44  
statisztikai számjele: 14300327-4211-113-01  
kivitelezői nyilvántartási száma: 11A19135  
képviseli: Kostenszkyne Böszörményi Irén gazdasági igazgató és Somogyi István területi igazgató  
- mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

(a Megrendelő és a Vállalkozó a továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

## ELŐZMÉNYEK

- (A) A Megrendelők a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény („régí Kbt.”) Harmadik rész 121. § (1) bekezdés b) pontja szerinti nyílt közbeszerzési eljárást (a továbbiakban: „**Közbeszerzési Eljárás**”) folytattak le „*a fertődi Porpáczy Aladár Középiskola elhelyezéséhez szükséges új iskola és tornaterem kivitelezése vállalkozási szerződés alapján*” tárgyban (a továbbiakban: „**Beruházás**”).
- (B) Felek a vállalkozási szerződést („**Vállalkozási Szerződés**”) 2016. február hó 09. napján kötötték meg egymással. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosításra a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény („**Kbt.**”) 141.§ (6) bekezdésében foglalt rendelkezéseket alkalmazzák, figyelemmel arra, hogy a szerződésmódosítás nem minősül lényegesnek.

- (C) A fentiek alapján a Vállalkozási Szerződést Felek, a jelen okiratban leírt indokokra tekintettel, az alábbiak szerint módosítják.

**1. A szerződésmódosítás jogszerűsége:**

Felek megvizsgálták az irányadó Kbt. 141.§ (6) bekezdés szerinti, szerződés módosítására irányuló jogalap fennállását és a következőket állapították meg:

- 1.1. A módosítás nem tartozik a Kbt. 141. § (6) bekezdésének a) pontja szerinti tilalmi körbe, tekintettel arra, hogy a módosítás nem határoz meg olyan feltételeket, amelyek ha szerepeltek volna a szerződéskötést megelőző Közbeszerzési Eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét, vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna.
- 1.2. A módosítás a nettó vállalkozói díj megváltoztatására nem irányul, így a szerződés gazdasági egyensúlyát a nyertes ajánlattevő javára nem változtatja meg. Erre való tekintettel a szerződés módosítása nem ütközik a Kbt. 141. § (6) bekezdésének b) pontjában rögzítettekbe.
- 1.3. A módosítás a szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest új elemre nem terjeszti ki, a Vállalkozási Szerződés szerinti munkák műszaki tartalma a jelen szerződésmódosítás következtében nem változik. Erre való tekintettel a szerződés módosítása nem ütközik a Kbt. 141. § (6) bekezdésének c) pontjában rögzítettekbe.
- 1.4. Felek rögzíteni kívánják, hogy a szerződésmódosítás értékelési szempontot nem érint.

**2. A szerződésmódosítás indoklása:**

2.1. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozási Szerződést 2016. február hó 09. napján kötötték meg egymással.

- (i) A beruházással érintett ingatlanra tervezett új iskolaépület 2014. február 3-án kelt 201300095708 ÉTDR azonosítószámú építési engedély megadásáról szóló határozat alapján jogerős építési engedéllyel (iratazonosító: IR-000102416/2014 dátum: 2014. február 28.) rendelkezik. Az engedélyezett tervek alapján készültek el a Közbeszerzési Eljárás műszaki részét képező kiviteli tervek.
- (ii) Az alapozási mód a kiviteli tervek szerint – a 2013 novemberében készült talajmechanikai szakvélemények alapján – síkalapozás volt.
- (iii) 2015 februárjában megkezdődtek a kiviteli munkák. A talajfeltárási munkák elvégzését követően megállapítható volt, hogy a feltáráskori talajvízállás miatt az eredetileg is nagymértékűre tervezett víztelenítési munkáknál kb. 40%-os többlet víztelenítésre lenne szükség. A Vállalkozó 2016 februárjában kiegészítő talajmechanikai szakvéleményt készíttetett, melyből kiderül, hogy a kifejezetten nagy víztelenítési munkák során ún. depressziós tölcser alakulhat ki, ami a szomszédos ingatlanokon meglévő, pince nélkül kialakított épületek (általános iskola, központi konyha - menza) szerkezetében is – a víztelenítés mértékére tekintettel - kárt okozhat.
- (iv) Fentiek alapján kijelenthető, hogy a mértékadó talajvíz szintnek – az alapozás szempontjából – jelentős megemelkedése a korábbi szárazabb időszakban készített

2  
b  
b

talajvizsgálati jelentés talajvízre vonatkozó adatainak felhasználásával készített alapozási mód a kivitelezés időpontjában már nem teszi lehetővé a biztonságos műszaki megvalósíthatóságot, – különös tekintettel a Vállalkozó szomszédos ingatlanok állagának megóvásával kapcsolatos felelősségére is - így a Felek úgy döntöttek, hogy az újonnan építendő épület alapozási módját – az aktuális talajvíz viszonyokat figyelembe véve – meg kell változtatni úgy, hogy annak megvalósítása ne okozhasson kárt a környező épületekben, illetve az alattuk lévő teherhordó talaj szerkezetében.

- (v) Az említett szempontok megvalósítására Vállalkozó kezdeményezte az alapozási mód megváltoztatását, melyet a Megrendelő, mint építető támogatott.
- (vi) Mivel a módosítás az épület tartószerkezeti rendszerét megváltoztatja, így az építési engedély módosítása is szükséges. A módosítás szerint az eredetileg tervezett síkalapozás helyett cölöp és gerendarács alap tervezett. A tervezett sajtolt vibrált cölöpözési technológia – az eredetileg tervezett alapozási módnál – magasabb színvonalú alapozási módot eredményez, mely az átázott és omlékony talajban végzendő alapozási munkák gyorsabb, pontosabb, hatékonyabb és biztonságosabb kivitelezését teszi lehetővé.
- (vii) Az áttervezés során – a szerkezetek méretezésekor – a tervező az eredeti tervek szerinti hasznos terhekkel és reakcióerőkkel számolt, valamint a beton minőségében is magasabb minőséget határozott meg, így megállapítható, hogy a kiváltandó szerkezet egyenértékűsége igazolt.

### 3. A szerződés módosítás tartalma:

- 3.1. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozási Szerződés 1.3.) pontja értelmében „a Közbeszerzési Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik a Közbeszerzési Dokumentációként meghatározott dokumentumok, így (a) az Eljárást megindító felhívás, (b) az Ajánlati Dokumentáció, (c) a kiegészítő tájékoztatás – kérések és az arra adott válaszok, (d) építési engedélyezési terv, jogerős építési engedély, kiviteli terv, árazatlan költségvetés, (e) Vállalkozó ajánlata, annak valamennyi mellékletével együtt, ide értve a Vállalkozó által készített fenntarthatósági tervet is.”
- 3.2. A 3.1.) pontban foglaltakra tekintettel a jelen szerződés szerinti módosítás a Vállalkozási Szerződés törzsszövegét nem érinti, azonban arra tekintettel, hogy a Szerződés elválaszthatatlan melléklete módosul, így a Kbt. szerinti szerződésmódosítás indokolt.
- 3.3. Vállalkozó jelen okirat aláírásával kijelenti, hogy az abban foglalt szerződésmódosítás a részéről olyan többletköltséget nem eredményez, amelyet a Megrendelőre kíván bármilyen módon háritani, így a jelen szerződésmódosítással kapcsolatban a Megrendelővel szemben semmilyen jogcímen nincs díj-, költség-, vagy bármilyen egyéb követelése, igénye.

A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosítás felülírja a Feleknek a jelen szerződésmódosítás tárgykörébe tartozó korábbi nyilatkozatait, és a Feleknek a szerződésmódosítás tárgyába tartozó teljes megállapodását tartalmazza. A Vállalkozási Szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlanok maradnak.

#### Mellékletek:

- a műszaki tartalom módosítására vonatkozó leírás

30/3/2014

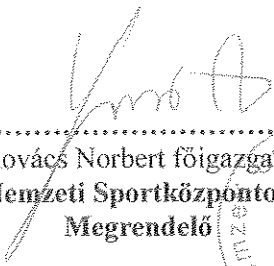
Jelen szerződésmódosítás 6 db egymással szó szerint megegyező példányban készült, amelynek 4 db eredeti példánya a Megrendelőket és 2 eredeti példánya a Vállalkozót illeti meg.

Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosítás az aláírás napján lép hatályba.

Jelen szerződésmódosítást Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Kelt: Budapest, 2016. augusztus „5”

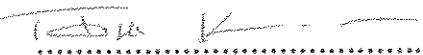
Kelt: Fertőd, 2016. augusztus „ ”

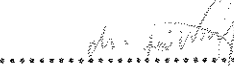
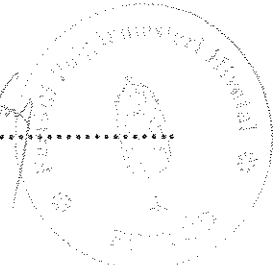
  
Kovács Norbert főigazgató  
Nemzeti Sportközpontok  
Megrendelő

  
Bognár Zoltán polgármester  
Fertőd Város Önkormányzata  
Megrendelő

Pénzügyi ellenjegyzés:


Pénzügyi ellenjegyzés:

  
2K-060117

Kelt: Budapest, 2016. augusztus „05”

**SWIETELSKY MAGYARORSZÁG KFT.**  
1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. B. ép V. em.  
Adószám: 14300327-2-44  
Magasépítési Üzletág  
Nyugat-magyarországi Területi Igazgatóság  
8200 Veszprém, Stadion u. 23/B.  
17.

  
Kostenszky Irén gazdasági  
igazgató és Somogyi István területi igazgató  
Swietelsky Magyarország Kft.  
Vállalkozó

  
4



## ***Porpáczy Aladár Szakközépiskola elhelyezéséhez szükséges új iskola és tornaterem kivitelezése" kivitelezői és felelős műszaki vezetői nyilatkozat***

Az épület alapozása beton sávalapokkal és vasbeton pontalapokkal került tervezésre. A talajmechanikai szakvélemény 2013. novemberében, az évszaknak megfelelő átlagosan csapadékos időjárás körülmények közt készült. A szakvélemény alapján a pályázat során felmerült a víztelenítés szükségessége, amely ~2-2,5 m talajvíz réteg leszívásával számolt.

A munkaterület átadás-átvételét követően talajfeltárásokat végeztünk. A folyamatos, a februári extrém csapadékos időjárásnak köszönhetően az építési terület teljesen átázott, az eredetileg kalkulált talajvíz leszívási mennyiséggel ellentétben 40 %-os többlet víztelenítésre lenne szükség, melynek következtében javasoltuk a Tisztelt Megrendelőnek a tervezett síkalapozás helyett cölöpalapozás és gerendarács készítését.

Javaslatunk arra alapult, hogy a terv szerinti technológia esetén a folyamatos esőzés miatt a tervezettől nagyobb mértékű víztelenítésre lenne szükség, mely nem csak a kivitelezési határidőre, hanem a talajszerkezetre lehet kedvezőtlen hatással, ami a környező épületek (általános iskola tornacsarnok) szerkezetében kárt okozhat. Cégünk ilyen körülmények között nem tud helytállni a garanciát illetően a tervezett műszaki megoldására és az épületek állékonyságára vonatkozóan. Hivatkozva a 2016. februárban készített kiegészítő talajmechanikai szakvélemény 5.3 pontjában leírtakra depressziós tölcser alakulhat ki. Az átázott, omlékony talajban a vibrált sajtolt cölöpözési technológia hatékonyabb, gyorsabb, pontosabb és biztonságosabb eljárás, mely a tervezettel legalább azonos, de véleményünk szerint magasabb színvonalú műszaki megoldás.

Az áttervezésnél az eredeti tervekben felvett hasznos terhekkel és reakcióerőkkel számoltunk. A beton minősége a sáv és pontalapnál figyelembe vett C 20/25 -24 F2 min. helyett C 25/30-24 F2 minőségű.

A javasolt változtatással kapcsolatban sem határidőben sem a költségek tekintetében többletigény nem keletkezik.

Veszprém, 2016. március 11.

Tihanyi Andrea  
SWIETELSKY MAGYARORSZÁG KFT.  
1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. B. ép V. em.  
Telefon: +3600327-2-44  
Magasépítési Üzletág  
Nyugat-magyarországi Területi Igazgatóság  
8200 Veszprém, Stadion u. 23/B.  
20.



